

Schwerpunkt  
Sujet spécial

Editorial	
Globalisierte Schule / Une école globalisée / La scuola globalizzata	
Hans Peter Dreyer	4
Zulassung zum Uni-Bachelor mit ausländischen Zeugnissen	
Admission au cursus de bachelor universitaire avec un diplôme étranger	
Carine Rüssmann, CRUS	6
Die Maturaarbeit hat einen neuen Platz – je nach Schule einen anderen	
Lukas Lehmann und Christina Huber	9
Bildung als Spektakel	
Urs Thurnherr, Karlsruhe	14

VSG  
SSPES

Erste «Table Ronde» der SMAK / 1 <sup>ère</sup> table ronde de la CESFG (SMAK)	
Hans Peter Dreyer	17
150 Jahre VSG – Festakt und Symposium	
150 ans SSPES – Célébration officielle et Symposium	18
Glosse	
Illettrismus / Illettrisme	
Gisela Meyer Stüssi	20

Verbände  
Associations

Gründung eines Kantonalvereins in Graubünden /	
Fondazione di una nuova sezione cantonale nei Grigioni / Fundaziun d'una secziun chantunala in Grischun	
Petra Klingenstein	22
Analyse de la charge de travail des enseignants du secondaire	
Rapport préliminaire du SRED, février 2010	24
Filières ou pas filières ?	
Gilles Pierrehumbert	26

Magazin  
Magazine

Vortrag und Bildungsreise in Japan	
Gisela Meyer Stüssi	28
Schweizer Bildung im Ausland – ein Exportschlagler	
Daniel Halter	35
Bildung für Nachhaltige Entwicklung im Gymnasium	
Beat Steiger	38
Bildungspolitische Kurzinformationen / Petites informations suisses	
Walter E. Laetsch	41
WBZ CPS aktuell / actualités	
	44

Schulweg in Japan  
(Foto: Gisela Meyer Stüssi)